



00822972

ZM/2018/0441

Zmluva o poverení na spracúvanie osobných údajov

uzatvorená podľa ustanovenia § 34 ods. 1 a 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len ako „**Zmluva**“ v príslušnom gramatickom tvare) medzi:

Prevádzkovateľom:

Obchodné meno: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK2021937775
Bankové spojenie:

IBAN:
Zápis: spoločnosť zapísaná oddelením Obchodného registra vedeného
Okresným súdom Bratislava I v Odd.: Sa, vložke č.: 3518/B
Zastúpenie: Ing. Ján Ďurišin, predseda predstavenstva
Ing. Ladislav Dudáš, Ph.D., podpredseda predstavenstva

(ďalej len ako „**Prevádzkovateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Sprostredkovateľom:

Obchodné meno: **SkyToll, a. s.**
Sídlo: Westend Square, Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava,
Slovenská republika
IČO: 44 500 734
DIČ: 2022712153
IČ DPH: SK2022712153
Bankové spojenie:
IBAN:
Zápis: spoločnosť zapísaná oddelením Obchodného registra vedeného
Okresným súdom Bratislava I v Odd.: Sa, vložke č.: 4646/B
Zastúpenie: Ing. Matej Okáli, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Robert Ševela, Ph.D., podpredseda predstavenstva

(ďalej len ako „**Sprostredkovateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ v ďalšom texte Zmluvy spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare)

PREAMBULA

Vzhľadom na to, že:

- a) Prevádzkovateľ, ako správca výberu mýta, je v súlade s ustanoveniami zákona č. 474/2013 Z. z. o výbere mýta za užívanie vymedzených úsekov pozemných komunikácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**Zákon o výbere**“

mýta“ v príslušnom gramatickom tvare) prevádzkovateľom informačného systému umožňujúceho výber mýta za užívanie vymedzených úsekov ciest Slovenskej republiky, v ktorom sú spracúvané osobné údaje dotknutých osôb; Prevádzkovateľ je oprávnený v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 Zákona o výbere mýta výkonom činnosti podľa Zákona o výbere mýta poveriť inú osobu;

- b) Sprostredkovateľ je obchodná spoločnosť založená za účelom poskytovania Komplexnej služby elektronického výberu mýta;
- c) Dňa 13.01.2009 Prevádzkovateľ uzatvoril so Sprostredkovateľom **„Zmluvu o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta“** (ďalej len ako **„Zmluva o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta“** v príslušnom gramatickom tvare);
- d) Dňa 20.11.2009 uzatvorili Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ v súlade s bodom 33. článku VII. Zmluvy o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta Zmluvu o rozsahu a podmienkach spracúvania osobných údajov (ďalej len ako **„Pôvodná zmluva“** v príslušnom gramatickom tvare);
- e) Z dôvodu legislatívnych zmien v oblasti ochrany osobných údajov, t. j. zákon č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov bol zrušený a nahradený zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, uzatvorili Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ dňa 30.06.2015 v súlade s bodom 33. článku VII. Zmluvy o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta Zmluvu o spracúvaní osobných údajov, ktorá nahradila Pôvodnú zmluvu (ďalej len ako **„Nahrádzaná zmluva“** v príslušnom gramatickom tvare);
- f) Z dôvodu legislatívnych zmien v oblasti ochrany osobných údajov, t. j. zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov bol zrušený a nahradený novým zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako **„Zákon o ochrane osobných údajov“** v príslušnom gramatickom tvare), uzatvárajú Zmluvné strany túto Zmluvu s nasledovným obsahom, ktorá dňom nadobudnutia jej platnosti a účinnosti v plnom rozsahu nahrádza Nahrádzanú zmluvu, v nasledujúcom znení takto:

Článok I.

Predmet a účel Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb v rozsahu a za účelom dojednaným v tejto Zmluve a v Zákone o výbere mýta.
2. Dotknutými osobami podľa tejto Zmluvy a Zákona o výbere mýta sú prevádzkovatelia vozidiel, splnomocnení zástupcovia prevádzkovateľov vozidiel, vodiči vozidiel, kontaktné osoby prevádzkovateľov vozidiel a osoby podávajúce žiadosť, sťažnosť alebo podnet (ďalej spoločne aj ako **„Dotknuté osoby“** v príslušnom gramatickom tvare).
3. Predmetom spracúvania sú osobné údaje Dotknutých osôb v rozsahu podľa Zákona o výbere mýta a tejto Zmluvy.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať v súlade s ustanovením § 12 ods. 6 Zákona o výbere mýta na účely Zákona o výbere mýta osobné údaje prevádzkovateľa vozidla, ak ide o fyzickú osobu, splnomocneného zástupcu prevádzkovateľa vozidla a vodiča vozidla v rozsahu titul, meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresa trvalého pobytu, štátna príslušnosť, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného pasu a číslo vodičského preukazu.

5. Sprostredkovateľ je oprávnený v súlade s ustanovením § 12 ods. 5 Zákona o výbere mýta na účely Zákona o výbere mýta ziskávať, zaznamenávať, zhromažďovať, spracúvať, využívať a uchovávať:
- a) evidenčné číslo vozidla a fotografické zobrazenie vozidla,
 - b) technické údaje vozidla,
 - c) identifikačný kód palubnej jednotky,
 - d) dĺžku prejazdenej vzdialenosti po ceste,
 - e) sadzbu mýta a sumu vypočítaného mýta,
 - f) údaje o prevádzkovateľovi vozidla podľa ustanovenia § 8 ods. 1 Zákona o výbere mýta a údaje z evidencie vozidiel podľa ustanovenia § 111 ods. 2 a ustanovenia § 113 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
 - g) údaje o geografickej polohe vozidla,
 - h) údaje o okamžitej hmotnosti vozidla.
6. Údaje o prevádzkovateľovi vozidla podľa ustanovenia § 8 ods. 1 Zákona o výbere mýta v súvislosti s ustanovením bodu 5. tohto článku Zmluvy sú:
- a) obchodné meno, adresa miesta podnikania, ak je prevádzkovateľom vozidla fyzická osoba-podnikateľ; ak je prevádzkovateľom vozidla iná fyzická osoba, meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresa bydliska, štátna príslušnosť, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného pasu,
 - b) názov alebo obchodné meno a adresu sídla, ak je prevádzkovateľom vozidla právnická osoba,
 - c) meno a priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, štátna príslušnosť a adresa bydliska vodiča vozidla alebo splnomocneného zástupcu prevádzkovateľa vozidla,
 - d) číslo občianskeho preukazu alebo cestovného pasu vodiča vozidla alebo splnomocneného zástupcu a číslo vodičského preukazu vodiča vozidla,
 - e) identifikačné číslo organizácie prevádzkovateľa vozidla, ak bolo pridelené, alebo obdobný údaj tomu zodpovedajúci v inej krajine,
 - f) daňové identifikačné číslo prevádzkovateľa vozidla, ak bolo pridelené,
 - g) údaje o zápise prevádzkovateľa vozidla do obchodného registra alebo obdobného registra, ak je v takom registri zapísaný,
 - h) evidenčné číslo vozidla a krajinu, v ktorej je vozidlo registrované,
 - i) kategória vozidla, najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla, počet náprav a emisnú triedu vozidla,
 - j) údaj o tom, či je vozidlo vybavené zariadením alebo úpravou, ktoré by mohli brániť správnej funkcii palubnej jednotky.
7. Sprostredkovateľ je oprávnený v súlade s ustanovením § 10 ods. 4 Zákona o výbere mýta pri registrácii vozidla oslobodeného od mýta spracúvať:

- a) obchodné meno, adresu miesta podnikania, ak je prevádzkovateľom vozidla fyzická osoba - podnikateľ; ak je prevádzkovateľom vozidla iná fyzická osoba, meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresu bydliska, štátnu príslušnosť, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného pasu,
 - b) názov alebo obchodné meno a adresu sídla, ak je prevádzkovateľom vozidla právnická osoba,
 - c) evidenčné číslo vozidla a krajinu v ktorej je vozidlo registrované,
 - d) kontaktné údaje prevádzkovateľa vozidla, najmä kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresu elektronickej pošty, ak ich má.
8. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať:
- a) kontaktné údaje prevádzkovateľa vozidla v rozsahu meno a priezvisko kontaktnej osoby, telefónne číslo a e-mailová adresa,
 - b) IBAN a bankové spojenie prevádzkovateľa vozidla,
 - c) prihlasovacie meno a prístupové heslo prevádzkovateľa vozidla k užívateľskému účtu na Internetovom portáli,
 - d) číslo prevádzkovateľa vozidla,
 - e) číslo mýtného účtu prevádzkovateľa vozidla,
 - f) údaj o režime platenia mýta,
 - g) pri osobách podávajúcich reklamáciu, sťažnosť, podnet a/alebo žiadosť v rozsahu meno a priezvisko, telefónne číslo, faxové číslo a adresu elektronickej pošty osoby poverenej zo strany Prevádzkovateľa vozidla alebo Prevádzkovateľa jazdnej súpravy podať reklamáciu, sťažnosť, podnet a/alebo žiadosť.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa.
10. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje výlučne za účelom poskytovania Komplexnej služby elektronického výberu mýta v súlade so Zmluvou o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta, ako aj v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákona o výbere mýta a inými súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky.
11. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje za účelom archivácie a správy časti registratúry v súlade so Zmluvou o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta a v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
12. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len také osobné údaje, ktoré svojim rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu, na ktorý boli zhromaždené. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje v rozsahu uvedenom v Zákone o výbere mýta a tejto Zmluve.
13. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb v súlade so Zmluvou, Zmluvou o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta, Zákonom o výbere mýta, Zákonom o ochrane osobných údajov a inými príslušnými platnými právnymi predpismi.

Článok II.

Podmienky a zásady spracúvania osobných údajov

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich podmienkach spracúvania osobných údajov:

1. Sprostredkovateľ má v súlade s ustanovením § 12 ods. 2, 5 a 6 Zákona o výbere mýta, ustanoveniami Zmluvy o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta a tejto Zmluvy oprávnenie spracúvať osobné údaje v súlade s ustanovením § 5 písm. e) Zákona o ochrane osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ je povinný pri spracúvaní osobných údajov dodržiavať základné zásady spracúvania osobných údajov podľa ustanovenia § 6 a nasl. Zákona o ochrane osobných údajov.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa a/alebo na základe Zákona o výbere mýta, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; Sprostredkovateľ je povinný pri takom prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
4. Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ sú povinní v súlade s ustanovením § 39 ods. 1 Zákona o ochrane osobných údajov prijať a vykonať, so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie bezpečnosti primeranej tomuto riziku. Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa prihliada na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie osobných údajov, najmä tie podľa ustanovenia § 39 ods. 2 Zákona o ochrane osobných údajov.
5. Sprostredkovateľ je povinný počas spracúvania osobných údajov zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných opatrení, t. j. technických, organizačných a personálnych opatrení, bližšie špecifikovaných v bezpečnostnom projekte, ktoré sú potrebné na zaistenie primeranej úrovne bezpečnosti a na eliminovanie a minimalizovanie hrozieb a rizík pôsobiacich na informačný systém z hľadiska narušenia jeho bezpečnosti, spoľahlivosti a funkčnosti.
6. Sprostredkovateľ zodpovedá za bezpečnosť prevzatých osobných údajov tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, krádežou, zničením, zneužitím, neautorizovanou zmenou, neoprávneným prístupom, sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením; Sprostredkovateľ je za týmto účelom povinný prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov v informačnom systéme.
7. Sprostredkovateľ je oprávnený poveriť spracúvaním osobných údajov fyzickú osobu, ktorá je povinná vykonávať spracúvanie osobných údajov v rozsahu a spôsobom určeným v udelenom poverení, resp. poučení. Sprostredkovateľ je povinný poučiť všetky fyzické osoby, ktoré prichádzajú do styku s osobnými údajmi (ďalej len ako „**oprávnená osoba**“ v príslušnom gramatickom tvare). Oprávnená osoba je oprávnená a povinná zároveň vykonávať spracúvanie osobných údajov v rozsahu a spôsobom určeným v poučení. Sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnenú osobu o povinnostiach pri spracúvaní osobných údajov a o zodpovednosti za ich porušenie pred uskutočnením prvej operácie s osobnými údajmi a poučiť ju o povinnosti spracúvať osobné údaje len na základe pokynov Prevádzkovateľa a/alebo na základe Zákona o výbere mýta a v súlade so Zákom o ochrane osobných údajov a zaviazat oprávnené osoby k povinnosti mlčanlivosti o informáciách, o ktorých sa dozvedeli. Sprostredkovateľ je povinný o poučení oprávnenej osoby vyhotoviť písomný záznam. Všetky náklady spojené s poučením oprávnených osôb, vrátane vyhotovenia písomného záznamu o tomto poučení, hradí Sprostredkovateľ.
8. Sprostredkovateľ je povinný viesť zoznam oprávnených osôb poverených spracúvaním osobných údajov Dotknutých osôb.

9. Sprostredkovateľ a/alebo ním poverená oprávnená osoba, ktorá prichádza do styku s osobnými údajmi je povinná zachovávať mlčanlivosť podľa ustanovenia § 34 bodu 3. písm. b) Zákona o ochrane osobných údajov; povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov, po zániku funkcie oprávnenej osoby a/alebo po ukončení pracovného pomeru alebo iného obdobného pomeru oprávnenej osoby.
10. Ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak, Sprostredkovateľ nie je oprávnený poskytnúť, sprístupniť a/alebo zverejniť osobné údaje Dotknutých osôb tretím osobám, to neplatí ak mu povinnosť poskytnúť osobné údaje vyplýva na základe zákona.
11. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje automatizovanými, neautomatizovanými alebo kombinovanými prostriedkami.
12. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Prevádzkovateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, poškodenia, krádeže, zničenia, zneužitia, neautorizovanej zmeny, neoprávneného prístupu, sprístupnenia, poskytnutia alebo zverejnenia spracúvaných osobných údajov Dotknutých osôb. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť Prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu, ako sa o ňom dozvedel.
13. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť ochranu prevzatých osobných údajov, ktoré sú uchovávané v elektronickej podobe, zariadením prístupu k nim minimálne na základe prihlasovacích údajov pozostávajúcich z mena a hesla.
14. Sprostredkovateľ je povinný implementovať na prenosných osobných počítačoch, na ktorých sú uchovávané osobné údaje, kryptografické opatrenia, prostredníctvom ktorých sa má zabezpečiť ochrana osobných údajov.
15. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť každý prenos osobných údajov v elektronickej forme kryptografickými prostriedkami.
16. Sprostredkovateľ je povinný uchovávať zmluvnú dokumentáciu obsahujúcu osobné údaje v uzamykateľných skrinách, zásuvkách alebo priestoroch bez možnosti prístupu k nim neoprávneným osobám.
17. Sprostredkovateľ je oprávnený vyhotovovať kópie dokumentov obsahujúcich osobné údaje Dotknutých osôb za účelom uvedeným v bode 5. článku I. Zmluvy.
18. Po splnení účelu spracúvania osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný ďalej spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb v súlade s registratúrnym poriadkom a registratúrnym plánom Prevádzkovateľa.
19. Po uplynutí doby určenej v registratúrnym poriadku a registratúrnym pláne Prevádzkovateľa, počas ktorej je Sprostredkovateľ povinný ďalej spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb, je Sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu zabezpečiť likvidáciu osobných údajov.
20. Sprostredkovateľ je povinný zlikvidovať osobné údaje Dotknutých osôb rozložením, vymazaním alebo fyzickým zničením hmotných nosičov tak, aby sa z nich osobné údaje nedali reprodukovať, a to nasledovným spôsobom:
 - a) osobné údaje Dotknutých osôb uchované v papierovej forme prostredníctvom skartovacích zariadení;
 - b) osobné údaje Dotknutých osôb uchované v elektronickej forme jedným z nasledovných spôsobov alebo ich kombináciou:
 - demagnetizáciou,
 - prepísaním informačného obsahu,
 - fyzickým zničením nosiča informácie.

21. Po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
22. Zmluvné strany sú povinné doručovať akékoľvek písomnosti vrátane písomností obsahujúcich osobné údaje, osobne, prostredníctvom kuriérskej služby alebo doporučenou zásielkou prostredníctvom držiteľa poštovej licencie a tieto písomnosti budú považované za doručené okamihom:
 - a) ich doručenia - v prípade osobného doručenia;
 - b) okamihom prijatia doručenky - v prípade doručenia kuriérom alebo prostredníctvom držiteľa poštovej licencie.
23. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať kontrolu u Sprostredkovateľa, či Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v súlade so Zmluvou a Zákonom o ochrane osobných údajov. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť Sprostredkovateľovi termín vykonania kontroly, a to najmenej päť (5) pracovných dní pred plánovaným dňom vykonania kontroly Prevádzkovateľom. Písomné oznámenie o plánovanej kontrole musí okrem termínu vykonania kontroly obsahovať tiež mená osôb, ktoré kontrolu vykonajú.
24. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.
25. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky (ďalej len ako „**Úrad**“ v príslušnom gramatickom tvare) potrebnú súčinnosť pri plnení jeho úloh v súlade s ustanovením § 94 Zákona o ochrane osobných údajov.
26. Sprostredkovateľ nie je oprávnený prenášať osobné údaje do tretích krajín, v ktorých nie je zaručená primeraná úroveň ochrany osobných údajov v zmysle ustanovenia § 48 Zákona o ochrane osobných údajov.
27. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si za účelom riadneho plnenia tejto Zmluvy potrebnú súčinnosť.
28. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov, poskytnúť v čo najväčšej miere súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti Dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy Zákona o ochrane osobných údajov.
29. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa ustanovení § 39 až 43 Zákona o ochrane osobných údajov s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.
30. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa, ak má zato, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušuje Zákon o ochrane osobných údajov, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
31. Sprostredkovateľ je povinný viesť v listinnej alebo elektronickej podobe záznam o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene Prevádzkovateľa (ďalej len ako „**Záznam**“ v príslušnom gramatickom tvare). Záznam musí obsahovať náležitosti podľa ustanovenia § 37 ods. 2 písm. a) až d) Zákona o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný na požiadanie prístupniť Záznam Úradu.

Článok III.

Vyhlásenie Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov v súlade so Zmluvou a Zákomom o ochrane osobných údajov, a tiež prihliadal na to, aby udelením tohto poverenia na spracúvanie osobných údajov neboli ohrozené práva a právom chránené záujmy Dotknutých osôb.
2. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že má odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť na spracúvanie osobných údajov Dotknutých osôb a schopnosť zabezpečiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov Dotknutých osôb v súlade so Zmluvou a Zákomom o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný dbať na to, aby pri spracúvaní osobných údajov neboli ohrozené práva a právom chránené záujmy Dotknutých osôb. Sprostredkovateľ je povinný splniť si všetky povinnosti vyplývajúce z príslušných ustanovení Zákona o ochrane osobných údajov.

Článok IV.

Ďalší sprostredkovateľ

1. V zmysle ustanovenia § 34 ods. 2 Zákona o ochrane osobných údajov Prevádzkovateľ touto Zmluvou udeľuje Sprostredkovateľovi všeobecný písomný súhlas na poverenie ďalšieho sprostredkovateľa a/alebo ďalších sprostredkovateľov na spracúvanie osobných údajov. V takomto prípade je Sprostredkovateľ povinný vopred informovať Prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ je povinný viesť zoznam ďalších sprostredkovateľov poverených na spracúvanie osobných údajov Dotknutých osôb.
3. Ak Sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa ďalších sprostredkovateľov podľa ustanovenia bodu 1. tohto článku Zmluvy, je povinný tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené v tejto Zmluve, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Zákona o ochrane osobných údajov.
4. Na žiadosť Prevádzkovateľa je Sprostredkovateľ kedykoľvek bez zbytočného meškania povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi akékoľvek informácie o ďalších sprostredkovateľoch, najmä je povinný predložiť Prevádzkovateľovi zmluvu podľa ustanovenia bodu 3. tohto článku Zmluvy, uzatvorenú s ďalším sprostredkovateľom.

Článok V.

Zodpovednosť za škodu

1. V prípade, ak činnosťou Zmluvnej strany pri plnení predmetu Zmluvy bude druhej Zmluvnej strane spôsobená škoda, príslušná Zmluvná strana je povinná v súlade s ustanovením § 373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len ako „**Obchodný zákonník**“ v príslušnom gramatickom tvare) na jej náhradu.

2. Prevádzkovateľ je tiež oprávnený na náhradu škody, ktorá vznikne Dotknutým osobám v dôsledku porušenia a/alebo zanedbania povinností vyplývajúcich pre Sprostredkovateľa z tejto Zmluvy, a ktoré si ju budú uplatňovať voči Prevádzkovateľovi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak si budú Dotknuté osoby uplatňovať náhradu škody u Prevádzkovateľa v zmysle ustanovenia bodu 2. tohto článku Zmluvy, Sprostredkovateľ sa zaväzuje takto vzniknutú škodu uhradiť Dotknutým osobám v prípade, že Prevádzkovateľ bezpečne preukáže Sprostredkovateľovi porušenie a/alebo zanedbanie povinností vyplývajúcich pre Sprostredkovateľa z tejto Zmluvy, vznik škody Dotknutej osoby a príčinnú súvislosť (kauzálny nexus) medzi porušením a/alebo zanedbaním povinností vyplývajúcich pre Sprostredkovateľa z tejto Zmluvy a vznikom škody Dotknutej osoby.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú; doba trvania tejto Zmluvy je závislá od doby trvania Zmluvy o poskytovaní komplexnej služby elektronického výberu mýta.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zverejniť túto Zmluvu zákonom predpísaným spôsobom, pričom Sprostredkovateľovi je povinný doručiť písomné potvrdenie o tomto zverejnení.
2. Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnou formou po predchádzajúcom súhlase oboch Zmluvných strán na základe datovaných, číslovaných a oboma Zmluvnými stranami podpísaných dodatkov.
3. Táto Zmluva sa spravuje slovenským právnym poriadkom. Na práva a povinnosti explicitne neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky, predovšetkým Obchodného zákonníka a Zákona o ochrane osobných údajov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov upravených touto Zmluvou alebo so Zmluvou súvisiacich, vrátane sporov o platnosť, účinnosť, vykonateľnosť, výklad a/alebo zánik tejto Zmluvy, budú riešené predovšetkým zmierlivou cestou. Ak nedôjde k zmierlivému vyriešeniu spornej veci bude vec prejednaná a rozhodnutá vecne a miestne príslušným slovenským súdom.
5. Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, predmetná neplatnosť, neúčinnosť a/alebo nevykonateľnosť nemá vplyv na platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy; neplatnosťou, neúčinnosťou a/alebo nevykonateľnosťou dotknuté ustanovenie Zmluvy sa nahradí takým zákonným platným, účinným a vykonateľným ustanovením, ktoré mu je z pohľadu účelu Zmluvy a pohnútky Zmluvných strán najbližšie.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach rovnakej právnej sily v slovenskom jazyku, pričom obe Zmluvné strany obdržia po dve (2) datované a oboma Zmluvnými stranami podpísané vyhotovenia.

7. Na záver Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, pochopili jej účel, význam a obsah, pričom Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že Zmluvu podpísali na základe vlastnej, slobodnej, vážnej, dobrovoľnej a dostatočne určito prejavenej vôle, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi pod ňou.

Za Prevádzkovateľa: 04. DEC. 2018
V Bratislave, dňa _____ 2018

Za Sprostredkovateľa: 15. NOV. 2018
V Bratislave, dňa _____ 2018

Ing. Ján Ďuriših
predseda predstavenstva
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Ing. Matej Okáli
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
SkyToll, a. s.

Ing. Ladislav Dudáš, Ph.D.
podpredseda predstavenstva
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Ing. Robert Ševela, Ph.D.
podpredseda predstavenstva
SkyToll, a. s.